

Секция «33.1 Телевидение в актуальной парадигме современности: от художественной классики и истории до новых аудиовизуальных медиа»

**Русский поэтический авангард. Проблема изображения заумного языка в аудиовизуальных медиа (на примере цикла документальных фильмов «Звёзды русского авангарда»)**

**Научный руководитель – Шестерина Алла Михайловна**

*Свейковская Ксения Валерьевна*

*Студент (бакалавр)*

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Высшая школа телевидения (факультет), Москва, Россия

*E-mail: xenia.sveykovskaya@gmail.com*

Заумный язык (заумь) — литературный приём, совмещающий в себе философский и лингвистический аспект. Он возникает в начале XX века благодаря представителям русского футуризма — в первую очередь, благодаря Алексею Елисеевичу Кручёных и Велимиру Хлебникову.

Для заумного языка характерны:

- 1) Обращение не к рациональности читателя, а к его бессознательному; в случае поэта, автора — «автоматическое письмо», быстрота также способствуют более глубокому и необычному осмыслению темы.
- 2) Отказ от привычных систем, форм языка. Нарушаются фонетика, грамматика, синтаксис.
- 3) Интуитивное понимание написанного. Большой упор на иносказание, двойственность смыслов[1].

Не существует единого способа трактовки произведений, написанных на заумном языке. Авторы совершенствовались своё творение: первые намёки на заумь появляются ещё в произведениях первого десятилетия XX века. Окончательно заумь как явление русского литературного авангарда закрепляется в авторском сборнике «Помада» Алексея Кручёных и в совместном манифесте «Слово как таковое» Хлебникова и Кручёных.

С 2008 по 2014 год на телеканале «Культура» выходил цикл документальных фильмов «Звёзды русского авангарда». Два фильма посвящены упомянутым выше поэтам: «Король времени. Велимир Хлебников» и «Отец зауми. Алексей Кручёных». Обои экранизациям присуще драматургическое построение сценарного плана (хотя в случае фильма о Кручёных используется ретроспектива; фильм о Хлебникове же построен линейно). Оно основывается на биографиях героев. Также фильмы выполняют просветительские задачи, предстают перед зрителем не просто учебником, но длительным исследованием и наблюдением.

Создатели документального кино о поэтах, «отцах» зауми и словотворчества, сталкиваются со сложнейшим профессиональным вызовом: необходимостью выстроить аудиовизуальный ряд на основе литературных приёмов, которые в корне отрицают традиционные способы коммуникации.

Заумный язык — явление неоднозначное. Подходы Кручёных и Хлебникова к выражению новых смыслов через слова отличаются[3]. Это отражается и в фильмах; авторы провели глубокий анализ творчества футуристов. Это помогло определить основные смысловые, аудио- и визуальные акценты в экранизациях. Например, в фильме о Велимире Хлебникове визуальный ряд играет с восприятием зрителя: «словотворческие» стихотворения не расшифровываются, а показываются — причём как с позиции поэта, так и в некоторых случаях — лирического героя[4].

Документальный цикл «Звёзды русского авангарда» затрагивает не только биографическую составляющую. Авторы играют со звуком, изображениями, видеорядом (благодаря использованию разных видов съёмки и различным монтажным приёмам).

Поэтические тексты аккуратно вписываются в контекст повествования. Киноленты подтверждают: изображение заумного языка в документальном кино возможно благодаря метафорам в каждом монтажном «слое», так как прямая их демонстрация полностью нарушает его природу[2]. Кризис, случившийся в культуре начала XX века, и попытка этот кризис воспроизвести на экране — игра не только со зрителем, но и с самим понятием искусства, причём искусства в состоянии «взлёта»[5], с его границами, свободами. Аудиовизуальные медиа дают широчайший выбор возможностей для экранизаций подобного рода.

### Источники и литература

- 1) Бирюков С. Е. Авангард и трансформпоэтика. СПб., 2024
- 2) Как читать заумные стихотворения. Марина Акимова, Евгений Процин: <https://arzamas.academy/materials/648>
- 3) Краткий учебник по русскому авангарду: <https://arzamas.academy/materials/638>
- 4) Старкина С. В. Велимир Хлебников. Жизнь замечательных людей. М., 2007
- 5) Уральский М. Л. Алексей Кручёных. Дичайший речетворец футуристической революции. 1886-1921. СПб., 2024